

Reinraumräume und zugehörige Reinraumbereiche
Teil 2: Festlegungen zur Prüfung und Überwachung zum Nachweis
der fortlaufenden Übereinstimmung mit ISO 14644-1
(ISO 14644-2:2000); Deutsche Fassung EN ISO 14644-2:2000

DIN
EN ISO 14644-2

ICS 13.040.30

Cleanrooms and associated controlled environments —
Part 2: Specifications for testing and monitoring to prove
continued compliance with ISO 14644-1 (ISO 14644-2:2000);
German version EN ISO 14644-2:2000

Salles propres et environnements maîtrisés apparentés —
Partie 2: Spécifications pour les essais et la surveillance
en vue de démontrer le maintien de la conformité avec
l'ISO 14644-1 (ISO 14644-2:2000);
Version allemande EN ISO 14644-2:2000

Die Europäische Norm EN ISO 14644-2:2000 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 14644-2 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 209 „Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche“ in Zusammenarbeit mit CEN/TC 243 „Reinraumtechnologie“ erarbeitet. Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. war hierfür der Arbeitsausschuss 2.21/2.22 „Nationales Spiegelgremium ISO/TC 209 und CEN/TC 243“ des Gemeinschaftsarbeitsausschusses Reinraumtechnik (GAA-RR) im DIN und VDI im Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik (NHRS) im DIN zuständig.

Diese Norm war als Entwurf unter der Nummer E DIN EN ISO 14644-2 veröffentlicht.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 14644-1 siehe DIN EN ISO 14644-1

Nationaler Anhang NA

(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 14644-1, *Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche — Teil 1: Klassifizierung der Luftreinheit (EN ISO 14644-1:1999)*.

Fortsetzung 8 Seiten EN

Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik (NHRS) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Deutsche Fassung

Reinraumräume und zugehörige Reinraumbereiche

Teil 2: Festlegungen zur Prüfung und Überwachung zum Nachweis
der fortlaufenden Übereinstimmung mit ISO 14644-1
(ISO 14644-2:2000)

Cleanrooms and associated controlled environments
— Part 2: Specifications for testing and monitoring to
prove continued compliance with ISO 14644-1
(ISO 14644-2:2000)

Salles propres et environnements maîtrisés apparen-
tés — Partie 2: Spécifications pour les essais et la
surveillance en vue de démontrer le maintien de la
conformité avec l'ISO 14644-1 (ISO 14644-2:2000)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 2000-09-15 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
Einleitung	3
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweisungen	3
3 Definitionen	4
3.1 Allgemeines	4
3.2 Begriffe betreffend Prüf- und Überwachungsintervalle	4
4 Nachweis der fortlaufenden Übereinstimmung mit ISO 14644-1	5
4.1 Verfahren	5
4.2 Prüfung auf fortlaufende Übereinstimmung	5
4.3 Überwachung	6
4.4 Dokumentation	7
4.5 Aufzeichnungen	7
Anhang A (informativ) Fakultative Prüfungen	7
Anhang B (informativ) Hinweise zum Einfluss der Risikobewertung auf die Prüfung und Überwachung von Reinräumen oder Reinen Bereichen	8
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	8

Vorwort

Dieser Text der Internationalen Norm ISO 14644-2:2000 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 209 „Cleanrooms and associated controlled environments“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 243 „Reinraumtechnologie“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2001, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2001 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 14644-2:2000 wurde von CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

ANMERKUNG Die normativen Verweisungen auf Internationale Normen sind im Anhang ZA (normativ) aufgeführt.